

[Texte]

positive, but I am surprised you do not have a few numbers, even a range of how good this might be percentage-wise.

[Traduction]

faisons n'est pas négatif. Il faut que cela soit positif mais je suis surpris que vous n'ayez pas quelques chiffres, voire une échelle montrant les bons résultats éventuels en pourcentage.

• 1015

Mr. Wright: One way of calculating is to say that under the current system we tax imports about one-third less than we tax domestic goods, and frankly when you look at favouring imports over domestic production it makes us look kind of silly. No other country in the world that I am aware of plays that kind of a game.

M. Wright: Une manière de faire le calcul c'est de dire que dans le régime actuel les importations sont taxées environ un tiers de moins que les produits domestiques, et, honnêtement, favoriser les importations aux dépens de la production nationale nous fait passer pour un peu stupides. À ma connaissance, aucun autre pays joue à ce genre de jeu.

Le vice-président: Monsieur Gagliano, vous avez la parole.

The Vice-Chairman: Mr. Gagliano, you have the floor.

M. Alfonso Gagliano (député de Saint-Léonard): Monsieur le président, je pense que le point principal de l'Association des manufacturiers canadiens ou d'autres groupes en faveur de cette réforme fiscale c'est de dire que cette réforme de la taxe de vente est un avantage pour les marchés internationaux.

Mr. Alfonso Gagliano (Saint-Léonard): Mr. Chairman, I think that the main argument of the Canadian Manufacturers Association or of other groups in favour of this tax reform is to say that sales tax reform would benefit us on the international markets.

Afin qu'on puisse vraiment comprendre l'impact de cet avantage—si avantage il y a, et je pense que vous n'en avez pas encore fait la preuve—j'aimerais savoir, dans le système actuel, quel est le montant de la taxe de vente fédérale que vous payez quand vous exportez des produits qui sont manufacturés au Canada? Sous quelle rubrique payez-vous la taxe de vente fédérale? Parce que si vous avez une licence, pour l'équipement de production vous ne payez pas de taxe; pour le salaire, vous ne payez pas de taxe. J'aimerais donc connaître le pourcentage actuel de la taxe fédérale. Par exemple, si vous vendez une chaise aux États-Unis, quelle est la part de la taxe fédérale incluse dans le prix?

So that we can really understand the impact of that benefit—if any, and I think that you have yet to show that such a benefit exists—I would like to know, under the present system, what is the amount of the federal sales tax that you pay when you export goods that are manufactured in Canada? Under what heading are you paying the federal sales tax? Because if you have a licence, you do not pay any tax on the production equipment; you do not pay any tax on wages. I would therefore like to know the current percentage of federal tax. For instance, if you sell a chair to the United States, what proportion of the price does the federal tax represent?

Mr. Hutchison: In terms of what goes into pricing, you are correct, sir, that production equipment, equipment used directly in production, is exempt, as are the parts and components used in production. However, the bricks and mortar, the building, are not exempt—any of the indirect capital equipment.

M. Hutchison: Pour ce qui est des éléments qui entrent dans le prix, vous avez raison, monsieur, l'équipement de production, l'équipement utilisé directement pour la production, est exonéré, tout comme les pièces et les composants utilisés dans la production. Cependant, les briques et le mortier, l'édifice, ne sont pas exonérés—tous les biens d'équipement indirects.

Mr. Gagliano: Like what?

M. Gagliano: Comme quoi?

Mr. Hutchison: Like, for example, a general purpose computer; a switchboard, a switching service; like office furniture; like supplies, stationery, copying materials, copiers. All of those carry FST, and all of that FST then points away into the overhead, or the cost of producing goods. It is that FST which is then part of the export price, because one cannot determine exactly what it is. We know it is there.

M. Hutchison: Comme, par exemple, un ordinateur tout usage; un standard; comme du matériel de bureau; comme des fournitures, du papier à lettres, des photocopieurs, etc. Tout cela est assujéti à la TVF, et cette TVF vient s'ajouter aux frais généraux, ou au coût de production de ces biens. C'est cette TVF qui est incluse au prix à l'exportation car on ne peut déterminer exactement ce qu'elle représente. Nous savons qu'elle est là.

M. Gagliano: Combien cela représente-t-il en termes de pourcentage? C'est l'impact que j'essaie de connaître; parce que je ne suis pas convaincu, pour ma part, qu'il y a vraiment un impact. Je ne pense pas que l'exemption de la taxe sur l'auto du président de la compagnie, de son bureau exécutif, etc, fasse partie de la production.

Mr. Gagliano: What does it represent as a percentage? It is the impact I am looking for; because I, for one, am not convinced that there is really an impact. I do not think that the tax exemption on the company president's car, on its executive office, etc, is part of the production.